

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

---

*Addis Ababa, ETHIOPIA, P. O. Box 3243 Telephone +251 11 5517 700 Fax: +251-5517844*  
website: [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

---

**CONSEIL EXECUTIF**  
**Quatorzième session ordinaire**  
**29-30 janvier 2009**  
**Addis-Abeba (Ethiopie)**

Ex.CL/455 (XIV) Rev.1

**PROJET DE BUDGET DE L'UNION AFRICAINE**  
**POUR L'ANNEE 2009**

## Table des matières

	Page
Table des matières	1
1.0 Introduction	2
2.0 Récapitulatif du projet de budget 2009	2
3.0 Analyse du budget 2009	4
3.1 Budget du PAP	4
3.2 Budget de la CADHP	6
3.3 Budget de la COUR	8
3.4 Budget de l'ECOSOCC	9
3.5 Budget de la Commission de l'UA	10
<b>ANNEXES</b>	
I. Récapitulatif du budget	13
II. Budget du PAP	14
III. Budget de la CADHP	15
IV. Budget de la COUR	16
V. Budget de fonctionnement de la Commission de l'UA	17
VI. Budget Programme de la Commission de l'UA	18-21
VII. Contributions des Etats membres	22
VIII. Contributions des partenaires au développement	23

## **1.0 INTRODUCTION AU PROJET DE BUDGET 2009 POUR L'UNION AFRICAINE**

1. Le projet de budget 2009 a été préparé sur la base des quatre piliers de l'Union africaine et en conformité avec les décisions du Conseil exécutif de consolider le budget ordinaire et le budget programme (financé par des contributions volontaires) en un budget unique (EX.CL Dec.78(IX), Banjul 28-29 juin 2006). Cela signifie que toutes les activités et programmes pour l'année 2009 seront exécutés sur la base des quatre piliers en vue de :

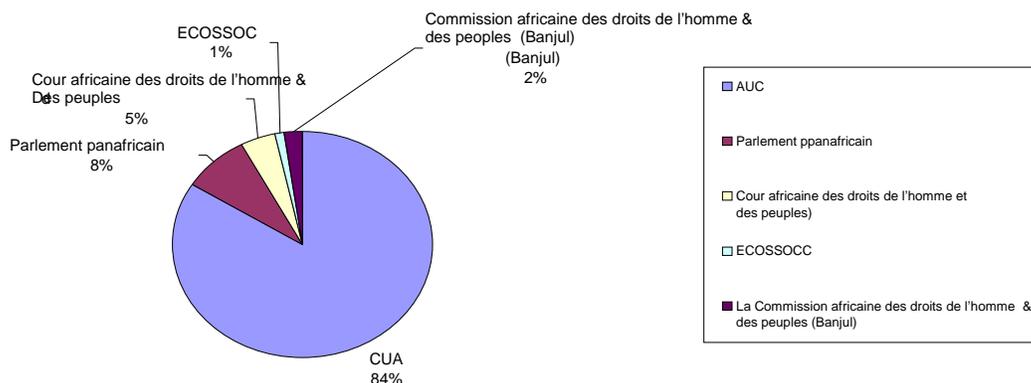
- i. renforcer le rôle de l'UA dans la promotion de **la paix et de la sécurité** sur le continent à travers la finalisation et la mise en œuvre de l'architecture de paix et de sécurité du continent, et le renforcement du système d'alerte rapide et de la Force africaine en attente ;
- ii. mettre en œuvre les programmes de **Coopération, Développement et Intégration régionale**, de développement social, de développement de l'infrastructure, et des programmes culturels en vue d'une gestion plus efficace du processus d'intégration ;
- iii. mettre en œuvre les programmes concernant les **Valeurs partagées** afin de bâtir le consensus et la responsabilité en vue d'assurer la bonne gouvernance et la démocratie sur le continent ;
- iv. poursuivre le processus de renforcement des capacités institutionnelles de l'UA à travers la mise en place de systèmes, de structures et de processus, ainsi que le renforcement des capacités de la Commission de l'UA.

2. Ces piliers ont été initialement définis dans le premier plan stratégique 2004-2007, après la transformation de l'Organisation de l'Unité africaine (OUA) en Union africaine (UA) afin d'exécuter le mandat élargi et de relever les nouveaux défis de l'Union et sont dictés par la volonté commune d'accélérer l'intégration socioéconomique et politique du continent.

## **2.0 RECAPITULATIF DU PROJET DE BUDGET**

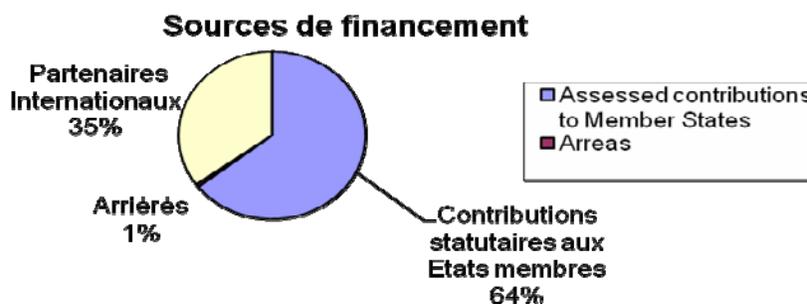
3. Le projet de budget de l'Union africaine est de **164 256 817 \$EU**, soit une augmentation de 17,3 % par rapport au budget 2008 qui était de 140 037 880 \$EU. Le budget est ventilé comme suit :

i.	Parlement panafricain	13 478 924
ii.	Commission africaine des droits de l'homme et des peuples	3 671 766
iii.	Cour africaine des droits de l'homme et des peuples	7 642 269
iv.	Conseil économique, social et culturel	1 606 500
v.	Commission de l'Union africaine	137 857 358



4. Sur ce budget de **164 256 817 \$EU**, un montant de **95 575 771** est consacré au budget de fonctionnement, et un montant de 68 681 046 est destiné aux programmes.

5. Ce budget sera financé par les contributions statutaires des Etats membres, à hauteur de 93.804.243 \$EU, les contributions des partenaires à hauteur de 57.412.574 \$EU et un Excédent de 13.040.000 \$EU.



6. Les contributions statutaires des Etats membres ont été réduites de 106.554.635 \$EU en 2008 à 93.804.243 \$EU, soit une diminution de 11,97% bien que le budget accuse une augmentation de 17,3%.

7. Le récapitulatif du budget et les sources de financement figurent en Annexe I.

### 3.0 ANALYSE DU BUDGET 2009

#### 3.1 BUDGET DU PARLEMENT PANAFRICAIN (PAP)

8. Le projet de budget du PAP est de **13 478 924 \$EU**, dont **9 535 477 \$EU** sont consacrés au budget de fonctionnement, et **3 943 447\$EU** aux programmes. Le budget est financé par les contributions des États membres à hauteur de 9 655 477 \$EU et les contributions des partenaires au développement à hauteur de 3 823 447 \$EU.

### **3.1.1 Projet de budget de fonctionnement du PAP**

9. Le **budget total de fonctionnement de 9 535 477\$EU** est composé des différents chapitres des dépenses selon les catégories de postes budgétaires suivantes :

- i. Dépenses communes de personnel - postes 100 à 218, s'élevant à 5 248 829 \$EU, et se décomposant comme suit : 4 882 978 \$EU pour les salaires de base du personnel et les indemnités de poste, le régime de retraite, les frais médicaux, les heures supplémentaires, l'assurance-vie de groupe, les indemnités de logement et les indemnités pour personnes à charge, pour 52 membres du personnel en poste. Un montant de 304 150 \$EU est prévu pour l'assurance des parlementaires et un montant de 382 850 \$EU pour le recrutement, les frais de voyage pour les congés dans les foyers, les indemnités d'installation, l'assistance temporaire, les coûts afférents à la cessation de service, les indemnités d'intérim et les coûts de formation.
- ii. Missions officielles - postes 300 à 303 - avec un budget estimatif total de 810 000 \$EU pour les frais de fonctionnement, des membres du Bureau et des membres du Parlement et les missions d'observation des élections.
- iii. Entretien - postes 400 à 410 - avec un budget estimatif total de 50 000\$EU pour l'entretien des véhicules et les équipements, l'assurance des véhicules, le carburant et les lubrifiants.
- iv. Communication - postes 501 et 502 - avec un budget estimatif total de 100.000\$EU pour le téléphone et le courrier.
- v. Fournitures et services - postes 600 à 609 - avec un budget estimatif total de 247 000\$EU pour la papeterie, les commissions bancaires, les ouvrages de bibliothèque, les périodiques, les fournitures de bureau, les publications, l'impression et la reliure
- vi. Mobilier, équipements, véhicules automobiles et amélioration des locaux - postes 702 à 705 – avec un budget de 38 500 \$EU, pour l'achat d'équipement de bureau et d'un mini bus.

- vii. Réunions et séminaires - postes 801 à 805 – avec un budget de 2 720 000 \$EU, pour couvrir les dépenses afférentes aux sessions plénières, aux réunions du Bureau, aux sessions des Commissions et aux activités non statutaires des Commissions.

### 3.1.2 Projet de budget-programme du PAP

10. Le **budget programme du PAP d'un montant total de 3 943 447 \$EU** est basé sur les programmes au titre des trois piliers de Coopération, Développement et Intégration régionale ; Valeurs partagées ; et Renforcement des capacités institutionnelles. Les programmes s'articulent autour des objectifs stratégiques suivants :

- i. promouvoir, protéger et défendre les principes des droits de l'homme, l'égalité entre les hommes et les femmes et l'incapacité avec un budget estimatif total de 228 000\$EU. Les activités au titre de cet objectif stratégique seront exécutées par la Commission sur les questions de Genre, la Famille, la Jeunesse et les Personnes handicapées, la Commission sur la Santé, le Travail et les questions sociales, et la Commission sur la Justice et les Droits de l'homme ;
- ii. promouvoir la démocratie et la gouvernance en Afrique avec un budget estimatif total de 65 000 \$EU. Les activités seront exécutées par la Commission Coopération, Relations internationales et Règlement des conflits ;
- iii. promouvoir l'harmonisation des politiques au niveau continental pour faire avancer l'intégration, avec un budget estimatif total de 347 000 \$EU. Les activités seront exécutées par la Commission sur l'Éducation, la Culture, le Tourisme et les ressources humaines ; La Commission sur le Commerce, les Douanes et l'Immigration ; la Commission sur l'Économie rurale, les Ressources naturelles et l'Environnement ; la Commission sur les Règlements, Privilèges et Discipline ; et la Commission sur le Transport, l'Industrie, les Communications, l'Énergie, la Science et la Technologie.
- iv. renforcer les institutions et jumeler le PAP avec les parlements et les organisations internationales avec un budget estimatif total de 3 303 447 \$EU. Les activités au titre de cet objectif stratégique seront exécutées par le Bureau, la Commission sur les affaires sociales et le Secrétariat du PAP.

11. Le récapitulatif du budget du Parlement panafricain figure à l'**Annexe II** du présent document de budget.

### 3.2 COMMISSION AFRICAINE DES DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES (CADHP)

12. Le projet de budget de la CADHP s'élève à un montant total de **3.671.766 \$EU** dont **2.376.639 \$EU** au titre de dépenses de fonctionnement et **1.295,127 \$EU** au titre des programmes. Ce budget est financé à hauteur de 2.836.639 \$EU par les

Contributions statutaires des Etats membres et de 835.127 \$EU par les contributions des Partenaires du développement.

### 3.2.1 Projet de Budget de fonctionnement de la CADHP

13. Le budget de fonctionnement d'un montant total de **2.376,639** \$EU se compose des rubriques des dépenses selon les postes budgétaires ci après:

- i. Les dépenses du personnel - postes 100 à 218 – crédits budgétaires s'élevant à 975,639 \$EU. Sur ce montant, 533,239 \$EU sont prévus pour les salaires de base et les indemnités de poste du personnel, la pension, les prestations médicales, les heures supplémentaires, l'indemnité de logement et les allocations familiales de 13 membres du personnel en poste. Un montant de 82,500 \$EU est prévu pour les honoraires des Commissaires tandis qu'un montant total de 359,900 \$EU est réservé pour les dépenses de recrutement, de voyages à l'occasion du congé dans les foyers, les indemnités de frais d'études, les indemnités d'installation, le personnel temporaire, les indemnités de cessation de service, les indemnités d'intérim et des coûts de formation.
- ii. Les missions officielles - postes 300 à 304 – crédits budgétaires s'élevant à 352,000 \$EU pour couvrir les frais de missions du personnel, des missions spéciales, des missions de promotion auprès des Etats membres et du Bureau de la CADHP à Banjul et d'autres activités, notamment les sommets. Dans cette même rubrique, un montant de 2,000 \$EU est prévu pour les frais de réception.
- iii. Entretien et services publics – postes 400 à 410 – crédits budgétaires s'élevant à 50,000 \$EU pour couvrir les frais d'entretien des véhicules, des locaux et du matériel, l'assurance des véhicules et du matériel, l'électricité et l'eau, et les coûts du carburant et les lubrifiants..
- iv. Les dépenses de communication - postes 501 à 502 - crédits budgétaires s'élevant à 40,000 \$EU pour couvrir les frais de téléphone, d'affranchissement du courrier et de l'internet.
- v. Les fournitures et autres services - postes 600 à 606 – crédits budgétaires s'élevant à 85,000 \$EU pour couvrir les frais de papeterie, des commissions bancaires, des ouvrages de bibliothèque, de l'abonnement aux journaux et périodiques, des fournitures de bureau, des publications, et des coûts d'impression et autres.
- vi. Mobilier, équipement et amélioration aux locaux – poste 702 à 703 – crédits budgétaires s'élevant à 58,000 \$EU pour l'acquisition de l'équipement et du matériel de bureau.

- vii. Réunions et séminaires – postes 801 à 805 – crédits budgétaires s'élevant à 815,000 \$EU pour couvrir les frais des 2 Sessions ordinaires, d'une Session extraordinaire et des journées de commémoration des Droits de l'homme et des peuples ; et des droits de l'enfant. .

### **3.2.2 Projet de Budget programme de la CADHP**

14. **Le budget programme d'un montant de 1.295.127 \$EU**, est basé sur les programmes élaborés dans le cadre des deux piliers des Valeurs partagées et du renforcement des capacités institutionnelles. Les programmes seront mis en œuvre dans le cadre des activités ci-après:

- i. Activités de promotion pour un montant de 460.000 \$EU;
- ii. Activités de protection, à entreprendre en coordination avec la Cour des droits de l'homme et des peuples pour un montant de 359,527 \$EU;
- iii. Réunions de renforcement des capacités et jumelage avec la CE pour un montant total de 475.600 \$EU.

15. Le récapitulatif du budget de la Commission africaine des droits de l'homme et des peuples figure en **Annexe III** au présent document.

### **3.3 COUR AFRICAINE DES DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES (La Cour)**

16. Le projet de budget de la Cour s'élève à un montant total de **7.642.269 \$EU** dont 6.892.269 \$EU pour les dépenses de fonctionnement et 750.000 \$EU pour les programmes. Ce budget est financé par les Contributions statutaires des Etats membres à hauteur de **6.892.269 \$EU** et des contributions des Partenaires du développement à hauteur de **750.000 \$EU**.

#### **3.3.1 Projet de Budget de fonctionnement de la Cour**

17. Le budget de fonctionnement d'un montant total de **6.892.267 \$EU**, se compose des rubriques de dépenses selon les postes budgétaires ci après:

- i. Les dépenses de personnel - postes 100 à 218 – crédits budgétaires s'élevant à 3.591.829 \$EU. Un montant de 2.079.019 \$EU est prévu pour les salaires de base et les indemnités de poste du personnel, la pension, les prestations médicales, l'assurance groupe, l'indemnité de logement et les allocations familiales des 47 membres de la structure. Un montant de 485.400 \$EU est prévu pour les indemnités et émoluments des juges tandis qu'un montant total de 1.027.410 \$EU est réservé aux dépenses pour le recrutement, les voyages à l'occasion du congé dans les foyers, les indemnités de frais d'études, les indemnités d'installation, le personnel temporaire, les indemnités de cessation de service, les indemnités d'intérim et les coûts de formation.

- ii. Missions officielles - postes 300 à 304 – crédits budgétaires s'élevant à 300,000 \$EU pour couvrir les frais de missions du personnel, des membres de la Cour et de 2.000 \$EU est destinée à couvrir les frais de réception.
- iii. Entretien et services publics – postes 400 à 410 – crédits budgétaires s'élevant à 270.000 \$EU pour couvrir les frais d'entretien des véhicules, des locaux et du matériel, l'assurance des véhicules et du matériel, l'électricité et l'eau et les coûts du carburant et des lubrifiants
- iv. Communication - postes 501 à 502 – crédits budgétaires s'élevant à 180.000 \$EU au titre des frais du téléphone, de l'affranchissement du courrier, du fret, du fax et de l'internet.
- v. Papeterie, fournitures et services divers - postes 600 à 616 – crédits budgétaires s'élevant à 575,000 \$EU au titre des frais de papeterie, des commissions bancaires, des ouvrages de bibliothèque, de l'abonnement aux journaux et périodiques, des fournitures de bureau, des publications, et des coûts d'impression et des services de traduction.
- vi. Mobilier, équipement et amélioration aux locaux – postes 701 à 710 – crédits budgétaires s'élevant à 225,000 \$EU au titre de l'acquisition de l'équipement et du matériel de bureau, de presse et d'information et de la rénovation des locaux alloués à la Cour par le Gouvernement Tanzanien.
- vii. Réunions et séminaires – postes 800 à 802 – crédits budgétaires s'élevant à 1.630.440 \$EU pour couvrir les frais des Sessions ordinaires, extraordinaires, des réunions du Comité et de la cérémonie d'inauguration.
- viii. Aide juridictionnelle -poste 901 – crédits budgétaires s'élevant à 100.000 \$EU pour couvrir les frais de justice des citoyens africains qui veulent l'aide juridictionnelle.

### 3.3.2 Budget-programme de la Cour

18. **Le budget programme s'élève à un montant de 750.000 \$EU**, et est basé sur les programmes élaborés dans le cadre des deux piliers des Valeurs partagées et du renforcement des capacités institutionnelles. Les programmes seront mis en œuvre dans le cadre des activités ci-après:

- i. Activités pour une meilleure définition du programme de la Cour ; estimées à 102.803 \$EU
- ii. Activités pour la mise en place de l'unité d'imprimerie de la Cour, d'un montant de 213.352 \$EU

- iii. Activités de jumelage avec les autres institutions internationales des droits de l'homme, estimées à 98.446 \$EU
- iv. Activités concernant la mise en place d'un cadre pour fournir une aide financière aux victimes désavantagées pour leur permettre l'accès à la Cour ; d'un montant de 192.205 \$EU ;
- v. Activités liées au renforcement des capacités, d'un montant de 143.194 \$EU

19. Le récapitulatif du budget de la Cour africaine des droits de l'homme et des peuples figure en **Annexe IV** au présent document.

### **3.4 CONSEIL ECONOMIQUE, SOCIAL ET CULTUREL (ECOSOCC)**

20. Le **projet de budget total s'élève à 1 606 500 \$EU** et servira à couvrir les activités de l'ECOSSOC. Il sera financé par les contributions statutaires des Etats membres. Les activités à entreprendre par l'ECOSOCC sont réparties selon les postes budgétaires ci-après :

- i. Réunions statutaires, avec un budget estimatif de 340 000 \$EU destiné à couvrir l'Assemblée générale.
- ii. Réunions statutaires des organes de l'ECOSOCC, avec un budget de 245.000 \$EU pour couvrir les réunions du Bureau et les réunions du Comité permanent.
- iii. Un montant de 150 000 \$EU est prévu pour achever le processus électoral dans les pays et régions où les élections n'ont pas encore lieu.
- iv. Participation aux réunions de l'UA et aux réunions conjointes avec les CER, avec un budget estimatif de 115 000 \$EU.
- v. Séminaires et Ateliers sur la révision des critères et dispositions des Statuts de l'ECOSOCC, pour définir les critères de participation de la Diaspora à l'ECOSOCC et la mise en place effective de dix groupes de l'ECOSOCC, avec un budget estimatif de 630 000 \$EU.
- vi. Appui au bureau du Président et au Bureau de l'ECOSOCC, avec un budget estimatif de 60 000 \$EU.
- vii. Appui au Secrétariat à la CIDO et renforcement des capacités du Secrétariat de l'ECOSOCC, avec un budget estimatif de 66 500 \$EU.

### **3.5 BUDGET DE LA COMMISSION DE L'UNION AFRICAINE**

21. Le projet de budget total pour l'UA s'élève à **137.857.358 \$EU** réparti comme suit: 75.164.886 \$EU pour le fonctionnement et 62.692.472 \$EU pour les programmes. Les sources de financement du budget sont les contributions statutaires des Etats membres qui s'élèvent à 72.813.358 \$EU, l'Excédent qui s'élève à 13.040.000 \$EU et les contributions des Partenaires au développement d'un montant de 52.004.000 \$EU.

### 3.5.1 Projet de budget de fonctionnement pour la Commission de l'Union africaine

22. Le budget de fonctionnement total d'un montant de 75 164 886 \$EU est composé des rubriques de dépense réparties selon les postes ci-après :

- i. Dépenses de personnel : postes 100 à 222, avec un budget estimatif de 52 442.398 \$EU, réparti comme suit :
  - a. Les salaires de base du personnel, les indemnités de poste, la pension et l'indemnité pour personnes à charge, pour un montant de 35 267 699 \$EU, sur la base de 627 membres du personnel en poste, 30 membres qui viennent juste d'être recrutés, 50 qui seront recrutés dans le courant de l'année 2009 et 81 sous contrat à court terme occupant certains postes vacants ;
  - b. Des heures supplémentaires d'un montant de 521 989 \$EU pour le personnel des services généraux qui peuvent travailler en dehors des heures de travail normales ;
  - c. Le personnel temporaire, les frais médicaux, l'assurance-vie de groupe, les coûts de formation, le bien-être du personnel, l'indemnité d'intérim, les coûts du Conseil de discipline et l'indemnité de non-résident, avec un montant total estimatif de 4 673 683 \$EU ;
  - d. Les coûts de vérification externe pour un montant de 564 200 \$EU ;
  - e. Les coûts de recrutement pour les interviews et le voyage pour le recrutement initial de 50 membres du personnel à un montant estimatif de 700 000 \$EU, les coûts de transfert de 88 850 \$EU pour 5 membres du personnel et leurs familles, ainsi que pour couvrir les indemnités d'installation du personnel nouvellement recruté et du personnel muté, d'un montant de 655 875 \$EU;
  - f. Les voyages pour le congé dans les foyers, d'un montant de 845 611 \$U pour 165 membres du personnel avec leurs familles composées de 99 conjoint(e)s, 205 enfants majeurs, 61 enfants et 6 nourrissons ;
  - g. Les frais de cessation de service d'un montant de 1 221 228 \$EU sur la base de 18 membres du personnel devant aller à la retraite en 2009, 20 enfants entre 24 et 21 ans, qui doivent être rapatriés, en supposant que 10 membres du personnel vont démissionner et que 3 vont mourir ;

- h. Les indemnités pour frais d'études de 2 500 000 \$EU sur la base des frais de scolarité actuellement payés par la Commission. Le budget estimatif a été calculé sur la base de **276** enfants dans l'enseignement supérieur, **467** dans le secondaire, **350** dans le primaire et **205** à la maternelle.
- i. La caisse de retraite de 765 000 \$EU qui est un fond de sécurité régulateur pour le nouveau Régime de pension interne, basé sur la décision Ex.CI/Dec.415 – Doc.Ex.CI/407 (XIII)-a, Rev.1 Sharm-El Sheikh. Le fonds de sécurité régulateur sert de fonds d'investissement pour faire face aux fluctuations et a été calculé à partir des salaires de base, conformément à l'étude actuarielle des consultants.
- ii. Le poste 300 : missions officielles avec un budget estimatif de 2.268.490 \$EU pour les missions officielles des départements du Siège et des bureaux régionaux de représentations.
- iii. Le poste 303 : missions d'observation des élections, pour 16 pays organisant des élections et sur la base d'une moyenne de 15 jours avec un nombre d'observateurs allant de 20 à 50, selon le pays concerné.
- iv. Un fonds pour imprévus de 112,000 \$EU au Cabinet du Président et les frais de réception d'un montant de 115 000 \$EU.
- v. Les services d'entretien et services publics sur les postes 400 à 410, d'un budget estimatif de 2 578 236 \$EU. Cette rubrique couvre les frais de location d'un montant de 747 600 \$EU pour le Siège et les Bureaux de Washington DC et du Caire ; l'entretien des véhicules, de l'équipement et des locaux pour un montant de 957 855 \$EU ; les factures d'eau et d'électricité pour 424 461 \$EU ; l'assurance des biens et véhicules pour 238 078 \$EU ; et les coûts du carburant et des lubrifiants pour 210 242 \$EU. Ces coûts couvrent le Siège et les bureaux régionaux de représentation et ont été calculés sur la base des taux actuels.
- vi. Les coûts de communication sur les postes 501 et 502, avec un budget estimatif de 975 046 \$EU pour les frais de téléphone, d'affranchissement, de fret, de fax et d'internet pour tous les bureaux, sur la base des taux actuels.
- vii. Les fournitures de bureau et services divers sur les postes 600 à 609 pour un montant de 2 154 670 \$EU, couvrent les frais pour la papeterie, les commissions bancaires, la perte due à la fluctuation du taux de change, les ouvrages de bibliothèque, les journaux, les fournitures de bureau les frais de publicité, de publication, d'impression et de reliure. Le coût le plus élevé sur ce poste concerne la perte due à la fluctuation du taux de change d'un

- montant estimatif de 1 100 000 \$EU du fait de la dépréciation du dollar EU par rapport à l'Euro.
- viii. Mobilier, équipement et l'amélioration aux bâtiments : postes 701 à 712 pour un montant de 1 731 578 \$EU, de la rénovation des bâtiments du Siège et de certains bureaux, l'acquisition de mobilier et d'équipement, l'achat d'équipement de laboratoire pour le PANVAC et de véhicules pour les bureaux du Caire, de Ouagadougou et de l'ACALAN.
  - ix. Réunions et séminaires : poste 800, d'un montant de 3 251 338 \$EU, pour couvrir les réunions statutaires de la Conférence, du Conseil exécutif et du Comité des Représentants permanents avec ses sous-comités, les réunions ministérielles et d'autres réunions préparatoires réunions statutaires.
  - x. Subventions et Dons : postes 930 à 953, avec un budget estimatif de 7 141 843 \$EU. Ces subventions concernent les Réfugiés/Personnes déplacés internes pour un montant de 1 360 461 \$EU et le Fonds pour la Paix d'un montant de 4 081 383 \$EU, sur la base de 2% et 6% respectivement des coûts de fonctionnement, les subventions à l'AFREC, à l'Union postale panafricaine pour un budget total estimatif de 500 000 \$EU ; l'assistance aux Etats membres pour 200 000 \$EU et le Fonds spécial d'urgence de 1 000 000 \$EU.

### 3.5.2 Projet de budget-Programmes de la Commission de l'Union africaine

23. Le **budget-programme total d'un montant de 62 692 472 \$EU** est fondé sur les programmes répartis en quatre piliers :
- i. 5.521.000 \$EU pour la Paix et la Sécurité ;
  - ii. 22.968.000 \$EU pour la Coopération, le Développement et l'Intégration régionale ;
  - iii. 7.620.000.\$EU pour les valeurs partagées ;
  - iv. 26.583.472 \$EU pour le Renforcement des Capacités institutionnelles.
24. Les activités au titre du budget-programme de la Commission seront entreprises en partenariat avec les CER et les autres institutions, dans le cadre de l'orientation stratégique pour chaque pilier, comme suit :
- i. **Paix et sécurité** – Prévention/Anticipation des conflits ; Finalisation et mise en place effective de l'architecture de la paix et de la sécurité du Continent ; Gestion des questions de sécurité internationale ; et Contribution au renforcement de la sécurité collective.
  - ii. **Coopération, Développement et Intégration régionale** – Harmonisation des piliers régionaux ; Renforcement de l'interconnectivité et de l'accès aux services et infrastructures des TI, et amélioration de la qualité des services

postaux ; Promotion de l'investissement privé en Afrique ; Mise en œuvre du programme minimum d'intégration; Promotion de l'harmonisation des politiques en matière d'éducation au niveau régional ; Accélération du transfert de technologie en vue de promouvoir l'innovation pour le développement industriel, économique et social ; Développement et autonomisation de la Jeunesse africaine ; Tourisme ; Soutien de l'harmonisation des normes et/ou politiques et règlements concernant l'électricité, l'énergie, les secteurs du transport ferroviaire, aérien, routier et maritime ; Soutien à l'harmonisation des politiques agricoles au sein des CER ; Facilitation de la mise en place et de l'harmonisation des politiques en matière d'environnement et de ressources naturelles ; Facilitation de l'harmonisation des politiques de gestion de l'eau et du partage des ressources en eau ; Santé et Population ; Bien-être social ; Culture et Sport ; Travail et Migration ; Promotion de la libre circulation des biens et services ; et Promotion de la mise en œuvre effective des stratégies industrielles dans les CER.

- iii. **Valeurs partagées** – Mobilisation des populations de l'Afrique et de la Diaspora ; popularisation de l'Union africaine ; Analyse et réflexion stratégique; Coordination du dialogue international ; *Africa One Voice* (Une Afrique, Une Voix) ; Promotion de la démocratie ; Renforcement des capacités ; sensibilisation et plaidoyer pour le respect des droits de l'homme et des peuples et l'égalité entre les hommes et les femmes ; Définition de normes et promotion active de la bonne gouvernance ; fraternité afro-arabe ; Renaissance de la culture africaine ; et Organisation de la solidarité entre les pays et peuples de l'Afrique.
- iv. **Renforcement des capacités institutionnelles** – Changement de la culture de l'organisation ; Mise en place d'instruments de politique de communication ; Promotion de l'intégration du genre au sein de la Commission de l'UA, d'autres organes de l'UA, des CER et des Etats membres ; Harmonisation des relations de travail avec les Etats membres ; Renforcement du système de gouvernance participative ; Organisation de la gestion du savoir ; Renforcement des équipes et de leurs compétences ; Modernisation des systèmes comptables et financiers ; et Création d'une représentation extérieure de l'UA.

25. Le récapitulatif du budget de fonctionnement de la Commission de l'Union africaine figure en **Annexe V**, et du budget programme en **Annexe VI** au présent document.

26. Les contributions statutaires des Etats membres figurent à l'**Annexe VII**, et les engagements des partenaires à l'**Annexe VIII**.

**PROJET DE BUDGET PROGRAMME DE L'UNION AFRICAINE  
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2009**

<b>RECAPITULATIF</b> Montant en \$EU			
<b>Organe</b>	<b>Budget total</b>	<b>Budget de fonctionnement</b>	<b>Budget programmes</b>
Commission de l'UA	137,857,358	75,164,886	62,692,472
Parlement panafricain	13,478,924	9,535,477	3,943,447
Cour africaine des droits de l'homme & des peuples (Arusha)	7,642,269	6,892,269	750,000
ECOSoCC	1,606,500	1,606,500	-
La Commission africaine des droits de l'homme et des peuples (Banjul)	3,671,766	2,376,639	1,295,127
<b>Total</b>	<b>164,256,817</b>	<b>95,575,771</b>	<b>68,681,046</b>

<b>Source de financement pour le Budget 2009</b>				
<b>Organe</b>	<b>Budget total</b>	<b>Etats membres</b>	<b>Excédent</b>	<b>Partenaires</b>
Commission de l'UA	137,857,358	72,813,358	13,040,000	52,004,000
Parlement panafricain	13,478,924	9,655,477	0	3,823,447
Cour africaine des droits de l'homme & des peuples (Arusha)	7,642,269	6,892,269	0	750,000
ECOSOCC	1,606,500	1,606,500	0	-
La Commission africaine des droits de l'homme et des peuples (Banjul)	3,671,766	2,836,639	0	835,127
<b>Total</b>	<b>164,256,817</b>	<b>93,804,243</b>	<b>13,040,000</b>	<b>57,412,574</b>

Contribution de M/S en 2008  
Contribution de M/S en 2009

**106,554,635.30**  
**93,804,243.00**

Diminution de contributions statutaires en 2008

**-11.97%**

**UNION AFRICAINE**  
**Budget du PAP pour 2009**

Poste	Libellé	Budget 2008 \$EU	dépenses annuelles 2008 (\$EU)	Budget 2009 \$EU	% change en 2008
100	Salaire de base	1,552,948	1,508,731	1,621,600	4.42%
101	Indemnité de poste	852,924	556,769	862,729	1.15%
102	Personnel temporaire	10,000	9,317	10,000	0.00%
103	Heures supplémentaires	7,000	7,153	7,000	0.00%
104	Audit externe de l'UA	15,000	17,671	-	-100.00%
105	Assurance MP	500,000	386,402	304,150	-39.17%
106	Indemnité de Communication & de Coordination	207,000	240,000	-	-100.00%
107	Toute responsabilité	240,000	207,000	-	-100.00%
108	Indemnité	-	-	-	0.00%
200	Frais de recrutement	174,009	150,000	59,100	-66.04%
201	Voyage en congé dans les foyers	291,644	342,600	150,000	-48.57%
203	Indemnité d'installation	350,000	100,000	33,750	-90.36%
204	Indemnité de personne à charge	120,758	66,803	111,868	-7.36%
205	Indemnité de logement	982,980	653,080	912,324	-7.19%
206	Plan de pension	259,079	161,777	243,240	-6.11%
207	Groupe assurance	99,170	133,120	100,000	0.84%
208	Frais médicaux	250,000	250,237	285,815	14.33%
210	Coût de formation	50,000	50,000	50,000	0.00%
212	Indemnité pour frais d'études	764,400	468,047	738,400	-3.40%
217	Frais pour la cessation de service	115,825	82,206	70,000	-39.56%
218	Indemnité d'intérim	5,000	2,500	10,000	100.00%
	<b>Coût total de personnel</b>	<b>6,847,737</b>	<b>5,393,413</b>	<b>5,569,977</b>	<b>-18.66%</b>
	<b>Missions</b>				
300	Membres du Bureau	200,000	328,687	200,000	0.00%
301	Parlementaires	350,000	480,046	350,000	0.00%
302	Le personnel	160,000	247,494	160,000	0.00%
303	Observation électorale	100,000	1,360,998	100,000	0.00%
1301	Fonds pour imprévus	52,750	52,750	-	-100.00%
	<b>Total partiel - Missions</b>	<b>862,750</b>	<b>2,469,975</b>	<b>810,000</b>	<b>-6.11%</b>
400	Location des locaux	-	-	-	0.00%
401	Entretien de véhicules	10,128	10,864	15,000	48.10%
402	Entretien du matériel	18,660	18,660	15,000	-19.61%

403	Entretien des locaux	-	-	-	0.00%
404	Services publics (Electricité & Eau)	-	-	-	0.00%
405	Assurance de véhicules	7,695	7,695	10,000	29.95%
410	Carburant & Lubrifiants	9,160	12,966	10,000	9.17%
	<b>Total partiel - Entretien &amp; Services publics</b>	<b>45,643</b>	<b>50,185</b>	<b>50,000</b>	<b>9.55%</b>
500	Telex	-	-	-	0.00%
501	Téléphone	131,131	138,081	95,000	-27.55%
502	Affranchissement du courrier	3,000	7,458	5,000	66.67%
504	Fret	1,000	-	-	-100.00%
505	Fax	-	-	-	0.00%
506	Service Internet	-	-	-	0.00%
	<b>Total partiel - Communications</b>	<b>135,131</b>	<b>145,539</b>	<b>100,000</b>	<b>-26.00%</b>
600	Papeterie & Services de bureau	73,938	61,013	73,548	-0.53%
601	Service de livraison & Commissions bancaires	68,177	94,533	68,177	0.00%
603	Réception	50,000	50,000	50,000	0.00%
604	Bien-être de personnel	15,000	15,000	15,000	0.00%
605	Livres & Services de Bibliothèque	10,000	5,000	10,000	0.00%
606	Journaux & périodiques	5,000	2,000	5,000	0.00%
607	Autres fournitures & Services	10,000	10,000	10,000	0.00%
608	Impression et reliure	10,000	6,697	10,000	0.00%
609	Publication	5,275	2,848	5,275	0.00%
	<b>Papeterie, autres fournitures &amp; services</b>	<b>247,390</b>	<b>247,091</b>	<b>247,000</b>	<b>-0.16%</b>
701	Amélioration des locaux	-	-	-	0.00%
702	Mobilier & agencement	5,275	5,275	-	-100.00%
703	Equipement de Bureau	10,550	10,550	3,500	-66.82%
704	Achat de véhicules	-	-	-	0.00%
705	Achat de minibus	-	-	35,000	0.00%
	<b>Total partiel</b>	<b>15,825</b>	<b>15,825</b>	<b>38,500</b>	<b>143.29%</b>
801	Préparation de documents	117,660	117,660	-	-100.00%
802	Sessions plénières	2,134,868	1,995,463	-	-100.00%
803	Réunions de Bureau	381,724	446,559	-	-100.00%
804	Transport local	60,000	60,000	-	-100.00%
805	Réunions du Comité	565,120	710,694	-	-100.00%
806	Réunions non statutaires	1,092,455	652,773	-	-100.00%
	<b>Total partiel - Réunions</b>	<b>4,351,827</b>	<b>3,983,149</b>	<b>2,720,000</b>	<b>-37.50%</b>
	<b>Total - Budget de fonctionnement</b>	<b>12,506,303</b>	<b>12,305,177</b>	<b>9,535,477</b>	<b>-23.75%</b>

900	Contribution des Etats membres au Programme du PAP	120,000	120,000	120,000	0.00%
901	Budget Programme financé par les partenaires	-	-	3,823,447	0.00%
	<b>Total - Budget programme</b>	<b>120,000</b>	<b>120,000</b>	<b>3,943,447</b>	<b>0.00%</b>
	<b>TOTAL - BUDGET du PAP</b>	<b>12,626,303</b>	<b>12,425,177</b>	<b>13,478,924</b>	<b>6.75%</b>
		-		3,823,447	0.00%
		12,626,303	12,425,177	9,655,477	-23.53%

**UNION AFRICAINE**  
**Budget de la CADHP pour l'exercice financier 2009**

Poste	Libellé	Budget 2008 (\$EU)	Dépenses estimatives au 31 déc, 2008 (\$EU)	Budget 2009 (\$EU)	% change en 2008
100	salaire de base	231,333.00	222,552.40	291,670.00	26%
101	Indemnité de poste	71,201.20	68,241.10	89,036.00	25%
102	Personnel temporaire	375,000.00	222,675.87	230,000.00	-39%
103	Heures supplémentaires	3,000.00	3,120.00	3,000.00	0%
104	Honoraires	82,500.00	114,545.45	82,500.00	0%
105	Audit	30,000.00	-	-	-100%
		<b>793,034.20</b>	<b>631,134.83</b>	<b>696,206.00</b>	<b>-12%</b>
200	Recrutement initial	450,000.00	2,492.93	15,000.00	-97%
201	Voyage en congé dans les foyers	70,000.00	32,993.85	25,500.00	-64%
204	Indemnité pour personnes à charge	21,067.00	13,392.14	22,334.00	6%
205	Indemnité de logement	68,448.00	63,591.70	68,448.00	0%
206	Régime de retraite	34,700.00	24,413.32	43,751.00	26%
208	Régime de plan médical	25,000.00	12,713.05	15,000.00	-40%
210	Frais pour la formation	75,000.00	50,657.17	5,000.00	-93%
211	Coût de cessation de service	50,000.00	-	42,000.00	-16%
212	Bien-être du personnel	1,500.00	109.77	1,400.00	-7%
215	Indemnité pour frais d'études	145,800.00	37,220.09	40,000.00	-73%
218	Indemnité d'intérim	1,000.00	-	1,000.00	0%
		<b>942,515.00</b>	<b>237,584.03</b>	<b>279,433.00</b>	<b>-70%</b>
300	Missions officielles	273,008.60	161,572.00	163,000.00	-40%
301	Missions de promotion & de protection	329,388.40	128,056.73	129,500.00	-61%
302	Mission spéciale du Rapporteur	137,622.00	56,489.35	57,500.00	-58%
304	Réception	2,000.00	1,418.28	2,000.00	0%
		<b>742,019.00</b>	<b>347,536.36</b>	<b>352,000.00</b>	<b>-53%</b>
401	Entretien de véhicules	15,000.00	5,673.10	5,600.00	-63%
402	Entretien de l'équipement	25,000.00	7,270.55	7,270.00	-71%
403	Entretien des locaux	15,000.00	244.76	230.00	-98%
404	Services publics(Electricité & Eau)	20,000.00	25,104.57	25,000.00	25%
406	Assurance de véhicules	15,000.00	1,110.14	1,500.00	-90%
410	Carburant & Lubrifiants	20,000.00	10,675.56	10,400.00	-48%
		<b>110,000.00</b>	<b>50,078.67</b>	<b>50,000.00</b>	<b>-55%</b>
501	Téléphone	25,000.00	15,545.86	10,000.00	-60%
502	Affranchissement du courrier	50,000.00	16,471.61	20,000.00	-60%
504	Fret	-	-	-	-
505	Fax	15,000.00	6,710.75	6,000.00	-60%
506	Service Internet	10,000.00	923.39	4,000.00	-60%
		<b>100,000.00</b>	<b>39,651.61</b>	<b>40,000.00</b>	<b>-60%</b>
600	Papeterie & fournitures de Bureau	25,000.00	17,380.45	19,315.00	-23%
601	Commissions bancaires &	10,000.00	21,415.01	7,730.00	-23%

	Timbres fiscaux				
603	Autres fournitures & Services	30,000.00	26,747.15	15,455.00	-48%
604	Impression de documents	25,000.00	19,572.89	27,045.00	8%
605	Livres & Services de Bibliothèque	5,000.00	2,564.90	3,860.00	-23%
606	Abonnement aux journaux & périodiques	2,500.00	1,946.12	11,595.00	364%
		<b>97,500.00</b>	<b>89,626.53</b>	<b>85,000.00</b>	<b>-13%</b>
702	Mobilier & agencement	19,750.00	5,590.91	19,000.00	-4%
703	Equipement de Bureau	46,000.00	11,779.81	40,000.00	-13%
707	Véhicules	95,000.00	79,133.45	-	-100%
		<b>160,750.00</b>	<b>96,504.17</b>	<b>59,000.00</b>	<b>-63%</b>
801	2 réunions statutaires	872,876.00	827,344.39	600,000.00	-31%
802	Session extraordinaire	450,886.00	373,732.99	200,000.00	-56%
803	Séminaires	233,134.80	234,638.98	-	-100%
804	Journées commémoratives	81,675.00	57,757.90	15,000.00	-82%
		<b>1,638,571.80</b>	<b>1,493,474.25</b>	<b>815,000.00</b>	<b>-50%</b>
900	Activités de promotion	904,466.86	440,864.05	460,000.00	-49%
901	Activités de protection	260,000.00	-	359,527.00	38%
902	Activités de renforcement des capacités	255,000.00	243,202.18	475,600.00	87%
	<b>Total de programmes du Budget</b>	<b>1,419,466.86</b>	<b>684,066.23</b>	<b>1,295,127.00</b>	<b>-9%</b>
	<b>TOTAL - BUDGET de la CADHP</b>	<b>6,003,857</b>	<b>3,669,657</b>	<b>3,671,766</b>	<b>(0)</b>
	<b>Moins - les contributions des partenaires pour les programmes</b>	-		835,127	
	<b>Montant statutaire aux Etats membres</b>	<b>6,003,857</b>	<b>3,669,657</b>	<b>2,836,639</b>	<b>(1)</b>

**UNION AFRICAINE**  
**Budget de la Cour pour l'exercice financier 2009**

Poste	Libellé	DEPENSES POUR L'EF: 2008			Budget 2009	% Change en 2008
		CREDITS OUVERTS 2008	EFFECTIFS			
			De 01 Jan 2008 au 30 Nov 2008	Total estimatif au 31 Dec 2008		
100	Salaire de base	629.002	207.850	265.181	803.695	27,77%
101	Indemnité de poste	217.158	47.095	60.942	267.031	22,97%
102	Personnel temporaire	20.000	9.909	10.162	30.000	50,00%
103	Heures supplémentaires	10.000	4.821	6.003	15.000	50,00%
104	Indemnité de Juges & autres	540.000	446.920	546.177	485.400	-10,11%
200	Recrutement initial	686.010	568.998	613.194	323.451	-52,85%
201	Voyage pour le congé aux foyers	15.000	6.065	6.065	6.000	-60,00%
203	Indemnité d'installation	308.000	147.474	439.474	140.400	-54,42%
204	Indemnité de personnes à charge	47.488	7.416	9.354	67.437	42,01%
205	Indemnité de logement	249.880	11.725	29.609	306.912	2,82%
206	Plan de pension	94.351	20.771	54.724	120.553	27,77%
207	Groupe assurance	91.500	-	45.000	79.900	-12,68%
208	Régime médical	250.000	21.698	22.181	250.000	0,00%
209	Assurance de voyage	-	-	-	10.000	-
210	Frais pour la formation	80.000	-	80.000	80.000	0,00%
211	Coûts de cessation de service	77.550	22.243	24.986	77.550	0,00%
212	Bien-être du personnel	5.000	265	3.265	20.000	300,00%
215	Indemnité pour frais d'études	522.875	30.830	48.376	488.500	-6,57%
218	Indemnité d'intérim	6.720	-	6.720	20.000	197,62%
	<b>Total partiel - Coûts du personnel</b>	<b>3.850.534</b>	<b>1.554.080</b>	<b>2.271.413</b>	<b>3.591.829</b>	<b>-6,72%</b>
300	Missions officielles	300.000	154.895	172.636	300.000	0,00%
304	Réception	20.000	6.317	16.317	20.000	0,00%
	<b>Total partiel -Missions officielles &amp; autres coûts y afférents</b>	<b>320.000</b>	<b>161.212</b>	<b>188.953</b>	<b>320.000</b>	<b>0,00%</b>
401	Entretien de véhicules	18.000	2.476	2.700	25.000	38,89%
402	Entretien du matériel	15.000	5.485	6.319	30.000	100,00%
403	Entretien des locaux	45.000	8.233	13.637	100.000	122,22%
404	Services publics (Eau & Electricité)	50.000	3.470	3.740	50.000	0,00%
406	Assurance des biens	35.000	5.022	35.000	35.000	0,00%
410	Carburant & Lubrifiants	30.000	5.596	6.395	30.000	0,00%
	<b>Total partiel - Services publics &amp; autres dépenses</b>	<b>193.000</b>	<b>30.282</b>	<b>67.791</b>	<b>270.000</b>	<b>39,90%</b>
501	Téléphone	50.000	27.827	28.824	50.000	0,00%

502	Affranchissement du courrier	30.000	13.044	28.044	20.000	-33,33%
504	Fret	5.000	2.940	3.053	50.000	900,00%
505	Fax	10.000	66	2.566	10.000	0,00%
506	Services Internet	50.000	15.123	41.236	50.000	0,00%
	<b>Total partiel - Communications</b>	<b>145.000</b>	<b>59.000</b>	<b>103.723</b>	<b>180.000</b>	<b>24,14%</b>
600	Papeterie & Fournitures de Bureau	75.000	26.878	29.921	75.000	0,00%
601	Commissions bancaires	10.000	17.177	10.000	40.000	300,00%
602	Perte en change	15.000	3.210	6.210	15.000	0,00%
603	Autres fournitures & Services	25.000	22.899	22.899	25.000	0,00%
604	Impression de documents	25.000	5.448	6.028	75.000	200,00%
605	Livres & Services de Bibliothèque	150.000	135	150.000	150.000	0,00%
606	Journaux & périodiques	10.000	317	10.000	15.000	50,00%
607	Publicité	30.000	1.152	30.000	100.000	233,33%
609	Frais de traduction	50.000	17.539	20.101	50.000	0,00%
610	Services de Protocole	30.000	4.827	30.000	30.000	0,00%
	<b>Total partiel - Papeterie &amp; Fournitures</b>	<b>420.000</b>	<b>99.582</b>	<b>315.159</b>	<b>575.000</b>	<b>36,90%</b>
701	Amélioration des locaux	-	-	-	100.000	-
702	Mobilier & agencement	25.000	3.208	8.306	25.000	0,00%
703	Equipement de Bureau	75.000	19.654	29.252	75.000	0,00%
703	Equipement de Télécommunication	-	-	-	-	-
703	Equipement de Presse & Information	-	-	-	25.000	-
710	Achat de véhicules	50.000	-	50.000	-	-100,00%
	<b>Total partiel - Dépenses de fonctionnement</b>	<b>150.000</b>	<b>22.862</b>	<b>87.558</b>	<b>225.000</b>	<b>50,00%</b>
800	Sessions ordinaires	1.171.920	624.065	800.290	1.098.944	-6,23%
801	Sessions extraordinaires	585.960	9.808	359.808	350.852	-40,12%
802	Réunions & Séminaires	110.000	-	110.000	130.644	18,77%
802	Cérémonie d'Inauguration	50.000	-	50.000	50.000	0,00%
	<b>Total partiel - Sessions, Réunions &amp; Séminaires</b>	<b>1.917.880</b>	<b>633.873</b>	<b>1.320.098</b>	<b>1.630.440</b>	<b>-14,99%</b>
803	Dépenses de l'Audit	25.000	1.057	1.057	-	-100,00%
	<b>Total partiel - Conseil de vérification externe</b>	<b>25.000</b>	<b>1.057</b>	<b>1.057</b>	<b>-</b>	<b>-100,00%</b>
804	Assistance juridique	100.000	-	-	100.000	0,00%
	<b>Total partiel - Programmes</b>	<b>100.000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100.000</b>	<b>0,00%</b>
	<b>TOTAL: BUDGET DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>7.121.414</b>	<b>2.561.948</b>	<b>4.355.752</b>	<b>6.892.269</b>	<b>-3,22%</b>

**UNION AFRICAINE**  
**Récapitulatif du Budget 2009 Projet)**

Poste	LIBELLE	Crédits ouverts 2007	Dépenses 2007 vérifiées	2008	Dépenses effectives au 30, 2008	Total - Dép. effectives au 31 Déc. 2008	Crédits ouverts 2009	% change du 2008 Budget
100	Salaire de base	15,913,847	15,629,105	17,195,277	15,426,914	17,089,869	22,454,023	30.58%
101	Indemnité de poste	5,922,931	5,586,676	6,302,946	4,408,885	4,905,960	7,884,625	25.09%
102	Personnel temporaire	432,875	323,116	350,000	980,596	1,009,398	521,989	49.14%
103	Heures supplémentaires	93,837	99,903	253,832	221,230	244,374	150,000	-40.91%
104	Coûts de vérification externes	180,725	159,778	147,000	200,580	218,815	564,200	283.81%
200	Recrutement	950,000	1,539,296	1,500,000	427,129	465,959	700,000	-53.33%
201	Voyage à l'occasion de congé aux foyers	1,536,837	1,021,893	1,487,000	722,157	763,796	845,611	-43.13%
202	Coûts de tranfert	200,000	78,178	200,000	130,541	142,408	88,850	-55.58%
203	Indemnité d'installation	715,000	613,743	715,000	448,823	482,814	655,875	-8.27%
204	Allocations familiales	1,232,431	712,148	1,254,561	695,791	772,646	1,327,029	5.78%
205	Indemnité de logement	6,454,882	6,139,674	6,164,515	3,956,679	4,443,652	5,648,632	-8.37%
206	Plan de pension	2,446,270	2,870,344	2,567,001	1,773,238	1,992,466	2,963,642	15.45%
207	Groupe assurance vie	700,000	856,444	1,265,500	800,733	873,527	1,233,724	-2.51%
208	Frais médicaux	1,459,583	1,909,835	1,825,402	1,500,662	1,749,301	2,187,239	19.82%
210	Frais pour la formation	150,066	115,369	150,000	125,267	170,871	56,800	-62.13%
211	Coûts de cessation de service	500,000	846,880	1,333,140	1,205,937	1,315,568	1,221,228	-8.39%
212	Bien-être du personnel	28,967	23,696	73,440	10,114	16,141	40,000	-45.53%
215	Indemnité pour frais d'études	3,328,672	3,424,059	2,836,150	1,962,472	2,176,181	2,500,000	-11.85%
218	Indemnité d'intérim	43,020	30,999	75,810	20,677	29,818	30,000	-60.43%
219	Indemnité spéciale	0	0	234,624	211,276	279,059	340,699	45.21%
220	Conseil de discipline	0	0	45,306	0	0	41,232	-8.99%
221	Fonds pour la pension	0	0	0	0	0	765,000	0.00%
222	Indemnité de non résident	0	0	0	0	0	222,000	0.00%
	<b>Total partiel - Coûts de personnel</b>	<b>42,289,943</b>	<b>41,981,137</b>	<b>45,976,504</b>	<b>35,229,699</b>	<b>39,142,622</b>	<b>52,442,398</b>	<b>14.06%</b>
300	Mission	3,524,125	3,605,720	2,874,125	2,283,180	2,506,749	2,268,490	-21.07%
301	Fonds pour imprévus	303,600	119,233	150,000	140,428	153,195	112,000	-25.33%
303	Election	1,315,616	1,141,594	1,200,000	1,317,781	1,437,579	2,394,286	99.52%

304	Réception	152,645	98,015	144,565	98,651	114,124	115,000	-20.45%
	<b>Total partiel -Mission &amp; Fonds pour imprévus</b>	<b>5,295,986</b>	<b>4,964,562</b>	<b>4,368,690</b>	<b>3,840,041</b>	<b>4,211,647</b>	<b>4,889,776</b>	<b>11.93%</b>
400	Location	425,280	274,388	528,600	383,264	489,561	747,600	41.43%
401	Entretien de véhicules	153,536	131,411	161,100	139,476	159,913	160,000	-0.68%
402	Entretien du matériel	209,535	160,597	254,862	162,555	200,592	267,605	5.00%
403	Entretien des locaux	508,276	445,557	505,000	420,977	533,144	530,250	5.00%
404	Electricité & Eau	440,785	347,897	404,249	278,902	312,143	424,461	5.00%
405	Assurance de véhicules		17,623	18,000	4,237	7,753	18,000	0.00%
406	Assurance de biens	230,450	118,328	209,598	146,115	155,803	220,078	5.00%
410	Carburant & Lubrifiants	212,443	139,866	200,230	166,305	190,459	210,242	5.00%
	<b>Total partiel - Services publics &amp; autres dépenses</b>	<b>2,180,305</b>	<b>1,635,667</b>	<b>2,281,639</b>	<b>1,701,832</b>	<b>2,049,367</b>	<b>2,578,236</b>	<b>13.00%</b>
501	Telephone	723,560	810,893	708,420	567,301	621,148	708,420	0.00%
502	Affranchissement du courrier	133,323	98,858	98,620	85,585	97,806	103,551	5.00%
503	Valise diplomatique	6,291	0	12,250	0	0	0	-100.00%
504	Fret	30,195	13,657	26,764	13,234	7,929	10,000	-62.64%
505	Fax	226,505	123,579	143,000	91,450	104,453	109,675	-23.30%
506	Service Internet	258,715	157,774	175,500	69,142	170,637	43,400	-75.27%
	<b>Total partiel - Communications</b>	<b>1,378,589</b>	<b>1,204,761</b>	<b>1,164,554</b>	<b>826,712</b>	<b>1,001,974</b>	<b>975,046</b>	<b>-16.27%</b>
600	Papeterie	533,931	355,415	329,133	185,520	207,123	329,133	0.00%
601	Commissions bancaires	890,928	706,588	204,968	692,758	1,129,714	225,465	10.00%
602	Taux fluctuation et perte en change	0	613,859	894,000	372,503	1,501,498	1,100,000	23.04%
603	Autres fournitures & Services	179,588	79,532	157,878	331,377	364,605	165,772	5.00%
604	Impression & reliure	113,148	22,606	520,545	372,503	437,445	200,000	-61.58%
605	Livres de Bibliothèque	51,303	0	42,300	21,062	28,591	42,300	0.00%
606	Journaux & périodiques	111,632	76,573	84,583	58,164	63,483	65,000	-23.15%
607	Publicité	33,000	0	13,000	1,840	2,008	2,000	-84.62%
609	Publication	69,110	27,165	60,862	22,925	23,796	25,000	-58.92%
	<b>Total partiel - Papeterie &amp; autres fournitures</b>	<b>1,982,640</b>	<b>1,881,738</b>	<b>2,307,269</b>	<b>2,058,651</b>	<b>3,758,263</b>	<b>2,154,670</b>	<b>-6.61%</b>
701	Bâtiments & amélioration des locaux	487,445	330,228	1,087,445	718,097	793,659	939,216	-13.63%
702	Fournitures & agencement	227,810	156,124	212,810	129,745	151,168	236,330	11.05%
703	Equipement de Bureau et du laboratoire*	755,439	188,078	1,000,000	409,471	1,384,401	410,199	-58.98%

704	Matériel de reproduction	5,000	0	0	0	0	0	
710	Achat de véhicules	50,000	134,615	337,468	210,029	214,035	145,833	-56.79%
712	Equipement médical	753,728	753,728	0	124,163	135,450	0	
	<b>Total partiel Fournit, Equip. &amp; Bâtiements</b>	<b>2,279,422</b>	<b>1,562,773</b>	<b>2,637,723</b>	<b>1,591,505</b>	<b>2,678,713</b>	<b>1,731,578</b>	<b>-34.35%</b>
800	Réunions & Séminaires	3,795,492	3,075,473	3,121,527	2,675,558	3,689,838	3,251,338	19.98%
	<b>Total partiel - Réunions &amp; Séminaires</b>	<b>3,795,492</b>	<b>3,075,473</b>	<b>3,121,527</b>	<b>2,675,558</b>	<b>3,689,838</b>	<b>3,251,338</b>	<b>4.16%</b>
	<b>Total général - Budget de fonctionnement</b>	<b>59,202,377</b>	<b>56,306,110</b>	<b>61,857,906</b>	<b>47,924,000</b>	<b>56,532,426</b>	<b>68,023,042</b>	<b>9.97%</b>
	<b>Subvention/Dons</b>							
930	Projets conjoints							
940	Réfugiés & Personnes déplacées (2% du total de budget de fonctionnement)	1,030,425	234,798	1,237,158	546,850	596,564	1,360,461	9.97%
950	Subvention/Dons	500,000	452,474	500,000	443,246	483,541	500,000	0.00%
951	Assistance aux Etats membres	200,000	0	200,000	0	0	200,000	0.00%
952	Fonds spécial d'urgence	1,000,000	1,000,000	1,000,000	0	0	1,000,000	0.00%
953	Fonds pour la paix	2,939,584	2,939,584	3,711,474	3,711,474	4,048,881	4,081,383	9.97%
930-953	<b>Total partiel Subvention/Dons</b>	<b>5,670,009</b>	<b>4,626,856</b>	<b>6,648,632</b>	<b>4,701,571</b>	<b>5,128,987</b>	<b>7,141,843</b>	<b>7.42%</b>
	<b>TOTAL - Coûts de budget de fonctionnement de la CUA</b>	<b>64,872,386</b>	<b>60,932,966</b>	<b>68,506,538</b>	<b>52,625,571</b>	<b>61,661,412</b>	<b>75,164,886</b>	<b>9.72%</b>
900	<b>PROGRAMMES</b>	<b>49,687,000</b>	<b>37,918,990</b>	<b>43,470,000</b>	<b>9,341,881</b>	<b>16,014,654</b>	<b>62,692,472</b>	<b>44.22%</b>
	<b>TOTAL 6 BUDGET DE LA CUA</b>	<b>114,559,386</b>	<b>98,851,956</b>	<b>111,976,538</b>	<b>61,967,452</b>	<b>77,676,066</b>	<b>137,857,358</b>	<b>23.11%</b>
<b>BUDGET DES AUTRES ORGANES</b>								
954	Parlement panafricain	1,552,948	7,391,630	12,626,271	11,500,000	12,545,455	13,478,924	6.75%
955	Cour africaine des droits de l'homme et des peuples (Arusha)	4,747,500	3,326,877	7,901,214	904,483	986,709	7,642,269	-3.28%
957	ECOSOCC	1,055,000	858,960	1,530,000	1,294,127	1,411,775	1,606,500	5.00%
958	Commission africaine des droits de l'homme et des peuples (Banjul)		848,161	6,003,857	5,677,349	6,193,472	3,671,766	-38.84%
954-958	<b>Total - Budget des autres organes de l'UA</b>	<b>7,355,448</b>	<b>12,425,628</b>	<b>28,061,342</b>	<b>19,375,959</b>	<b>21,137,410</b>	<b>26,399,459</b>	<b>-5.92%</b>
<b>TOTAL - PROJET DE BUDGET DE L'UNION AFRICAINE</b>		<b>121,914,834</b>	<b>111,277,584</b>	<b>140,037,880</b>	<b>81,343,411</b>	<b>98,813,476</b>	<b>164,256,817</b>	<b>17.29%</b>

## Commission de l'Union africaine Budget Programme de donateurs 2009

Composante du Programme	Département	Total Budget 2009
<b>2.00</b>	<b>BUREAU DU PRESIDENT</b>	
	901 Centre de Conférence de l'UA, Bureaux & locaux résidentiels	767,000.00
	902 Facilité pour préparation des projets/3011	485,000.00
	903 Processus de facilitation/30111	2,407,000.00
	904 Renforcement des capacités dans le Bureau du Président/30112	131,000.00
	905 Partenariats Jumelage/06113	640,000.00
	906 Renforcement des capacités et soutien institutionnel - Programme ACBF /30114	754,000.00
	907 Renforcement des capacités de l'UA Changement institutionnel - Coût du personnel du Programme d'appui de la CE/301122	2,559,000.00
	908 Projet de coordination ITP/30115	1,550,000.00
	909 Bureau du Secrétaire de la Commission/301123	260,000.00
	<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>9,553,000</b>
<b>2.10</b>	<b>DIRECTRICE FEMME, GENRE &amp; DEVELOPPEMENT</b>	
	901 Mise en place de la structure institutionnelle nécessaire/4201	620,000
	902 Renforcement des capacités internes pour l'intégration genre /4202	760,000
	903 Mise en œuvre de la Déclaration solennelle des Chefs d'Etat de l'UA sur l'Egalité Genre en Afrique/4203	130,000
	904 Renforcement des partenariats et plaidoyer/4204	105,000
	905 Renforcement de la Voix des femmes dans le processus de paix/4205	190,000
	906 Appui au mécanisme de l'UA sur le Genre/4206	320,000
	<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>2,125,000</b>
<b>2.11</b>	<b>DIRECTEUR SPPRM</b>	
	901 Système de gestion du savoir Mise en œuvre du Portail de gestion du Savoir/2901	250,000.00
	902 Développement des Ressources documentaires et renforcement des capacités/2902	135,000.00
	903 Réorganisation et renforcement des services d'Archivage de l'UA/29021	113,472.00
	904 Gestion par Objectifs/3002	234,000.00
	905 Renforcement des capacités de planification, planification stratégiques, suivi et évaluation/3006	305,000.00
	906 Planification pour la Commission/3007	160,000.00
	907 Développement de la Stratégie de mobilisation de ressources/4402	306,000.00
	908 Renforcement des capacités de Partenariat, Mobilisation et gestion des ressources/ 4403	350,000.00
	909 Croissance, réduction de la pauvreté et mise en œuvre des OMD/2404	200,000.00
	910 Egalisation des revenus en Afrique/2403	40,000.00
	911 Faire des statistiques une priorité - 1/24041	60,000.00
	<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>2,153,472</b>
<b>2.12</b>	<b>BUREAU DU CONSEILLER JURIDIQUE</b>	
	901 Procédures et règlements internes/3004	80,000.00
	902 Développement d'un système d'archivage électronique/30041	55,000.00
	903 Accords de siège/3801	65,000.00
	904 Organisation des réunions des comités techniques spécialisés (STCs)/3803	190,000.00
	905 Programmes d'échange d'expérience pour les fonctionnaires/41011	98,000.00
	906 Réalisation de la architecture globale des institutions spécialisées/3802	60,000.00
	907 Acquisition d'un système de vote électronique/41012	150,000.00
	908 Institution du droit international de la Commission de l'UA/07.1202	100,000.00
	909 Promotion et plaidoyer pour la signature, la ratification des traités et	74,000.00

		protocoles/0802	
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>872,000</b>
<b>2.13</b>	<b>BUREAU DE VERIFICATION INTERNE</b>		
	901	Développement d'un Programme de vérification globale/3005	401,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>401,000</b>
<b>2.15</b>	<b>Direction Société civile et Diaspora (CIDO)</b>		
	901	Renforcement du cadre de consultation avec les groupes sociaux et de professionnels du continent/1701	415,000.00
	902	Initiative Diaspora de l'UA/1702	290,000.00
	903	Société civile et Diaspora /1706	160,000.00
	904	Appui à l'ECOSOCC	100,000.00
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>965,000</b>
<b>2.16</b>	<b>Communication et Information</b>		
	901	Développement de stratégies, outils et systèmes de communication/3101	260,000
	902	Production du Bulletin de la CUA/31011	45,000
	903	Production du Rapport annuel de l'UA/31012	40,000
	904	Vulgarisation en Afrique et dans le monde/1602	50,000
	905	Profil de l'UA dans les médias internationaux et régionaux et suivi/16023	45,000
	906	Observatoire panafricain des Médias/31012	150,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>590,000</b>
<b>2.17</b>	<b>SERVICES DU PROTOCOLE</b>		
	901	Renforcement des capacités des Services du Protocole/0614	300,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>300,000</b>
<b>2.19</b>	<b>ISC (COMITE SECURITE &amp; RENSEIGNEMENTS)</b>		
	901	Programmes/301131	60,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>60,000</b>
<b>3.00</b>	<b>BUREAU DU VICE-PRESIDENT</b>		
	901	Renforcement des capacités dans le Bureau du Vice-président/301121	1,200,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>1,200,000</b>
<b>3.10</b>	<b>DIRECTION DE L'ADMINISTRATION</b>		
	901	Bien-être du Personnel/2601	120,000
	902	Formation/2603	1,251,000
	903	Renforcement des capacités en matière de sûreté et de sécurité/26031	180,000
	904	Fonds de retraite de l'Union africaine/26041	310,000
	905	Renforcement des opérations d'approvisionnement de la CUA/26042	350,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>2,211,000</b>
<b>3.12</b>	<b>Division SERVICE DE GESTION DE L'INFORMATION</b>		
	901	Modernisation des infrastructures des TIC et services connexes/2801	340,000
	902	Développement de politiques TIC/2804	115,000
	903	Projet VSAT/07.0712	848,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>1,303,000</b>
<b>3.13</b>	<b>CENTRE MEDICAL</b>		
	901	Conception et mise en œuvre du plan d'amélioration du Laboratoire d l'UA/3013	445,000
	902	Conception et mise en œuvre d'un nouveau système d'évacuation médicale grâce à l'introduction de la télémédecine/30131	82,000
	903	Amélioration des services de Radiologie/30132	235,000
	904	Amélioration de l'Unité dentaire/30133	180,000
	905	Mise à jour et mise en œuvre d'un système d'archivage des services médicaux informatisés intégrés/30134	80,000
	906	Mise à jour des connaissances et compétences du personnel du Centre médical de l'UA/30135	120,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>1,142,000</b>
<b>3.20</b>	<b>DIRECTION PROGRAMMATION, BUDGET, FINANCE ET COMPTABILITE</b>		

		<b>Programmes</b>	
	901	IMIS/4301	1,299,000
	902	Elaboration de Guides de procédure de travail/43011	177,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>1,476,000</b>
<b>3.30</b>		<b>DIRECTION DES CONFERENCES</b>	
	901	Modernisation du système d'interprétation de conférence de l'UA/3015	455,000
	902	Perfectionnement professionnel, Formation et Participation aux principales manifestations de l'industrie des langues pour le personnel des conférences Staff/30151	100,000
	903	Modernisation du système d'impression et de publication/30152	147,000
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>702,000</b>
<b>4.10</b>		<b>DEPARTEMENT PAIX ET SECURITE</b>	
	901	Fonctionnement efficace du CPS/0102	205,000.00
	902	Opérationnalisation effective du Groupe des Sages/0103	265,000.00
	903	Opérationnalisation du Système continental d'alerte rapide (SCAR)/0104	140,000.00
	904	Opérationnalisation de la Force africaine en attente (FFA)/0105	390,000.00
	905	Relations entre l'UA et les mécanismes régionaux/0106	320,000.00
	906	Politique africaine commune de défense et de sécurité (PACDS)/0107	100,000.00
	907	Promotion de la prévention structurelle/0201	340,000.00
	908	Prévention des opérations et Gestion des conflits/02011	1,580,000.00
	909	Reconstruction et consolidation de la paix après les conflits/0401	876,000.00
	910	Traité sur une zone exempte d'armes nucléaires en Afrique/05011	65,000.00
	911	Armes légères et de petit calibre/0502	90,000.00
	912	Prévention et lutte contre le terrorisme/0506	100,000.00
	913	Consolidation des relations avec les autres partenaires/0602	100,000.00
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>4,571,000</b>
<b>4.20</b>		<b>DEPARTEMENT DES AFFAIRES POLITIQUES</b>	
	901	Délégation permanente de l'UA, Bureau de LAS-Caire/2701111	150,000.00
	902	Bureau de Genève - UA/270112	278,000.00
	903	Bureau de New York - UA/270113	55,000.00
	904	Bureau de Washington - UA/270114	110,000.00
	905	Bureau de Bruxelles - UA/270115	467,000.00
	906	Promotion de la démocratie/0205	950,000.00
	907	Stratégie pour une Bonne gouvernance/1101	760,000.00
	908	Promotion d'élections libres et démocratiques/1102	780,000.00
	909	Développement de lignes directrices pour le renforcement des services publics/1103	70,000.00
	910	Promotion de la libre circulation des personnes/1104	110,000.00
	911	Renforcement des capacités, promotion et protection des droits de l'homme/1201	380,000.00
	912	Sommet extraordinaire des chefs d'Etat et de gouvernement sur les Réfugiés, les Rapatriés et les personnes déplacées/1302	100,000.00
	913	Assistance aux Etats membres dans la gestion et le financement des catastrophes/13021	95,000.00
	914	Lutte contre la corruption/1402	100,000.00
	915	Promotion des échanges et investissements afro-arabes/2101	260,000.00
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>4,665,000</b>
<b>4.30</b>		<b>DEPARTEMENT DES INFRASTRUCTURES ET DE L'ENERGIE</b>	
	901	Harmonisation des politiques et normes dans le secteur du Tourisme en Afrique/07.0501	60,000.00
	902	Harmonisation des politiques et stratégies pour le développement des services des infrastructures du transport/07.0601	300,000.00
	903	Elaboration d'un Plan directeur intégré pour le développement du transport en Afrique /07.0602	500,000.00
	904	Développement de couloirs de transport/07.0603	1,729,000.00
	905	Formulation et mise en œuvre d'une politique commune de transport aérien/07.0604	240,000.00

906	Développement du transport maritime et dans les eaux intérieures en Afrique/07.0605	348,000.00
907	Facilitation of integration bridge projects : Brazzaville - Kinshasa on River Congo/07.0606	90,000.00
908	Développement du Transport aérien en Afrique/07.06061	266,000.00
909	Soutien de la Commission africaine pour l'Energie/07.06062	506,000.00
909	Elaboration d'une politique et d'un plan directeur pour l'électricité/07.06063	700,000.00
910	Coopération continentale en matière de pétrole et de gaz en Afrique/07.06064	40,000.00
911	Stratégie pour la mobilisation du Fonds africain du Pétrole (APF)/07.06065	250,000.00
912	Développement de l'énergie hydroélectrique en Afrique/ 32.06066	250,000.00
913	Opérationnalisation du FADER (Fonds africain pour le développement de l'électrification rurale)/07.06067	30,000.00
914	Participation à l'AFROLAC, ASA/07.06068	70,000.00
915	Renforcement du transport ferroviaire en Afrique/07.0607	770,000.00
916	Harmonisation des politiques et règlements dans le domaine des Télécommunications/TIC/07.071	110,000.00
910	Développement d'un e-Réseau panafricain pour la télé-éducation et la télé-médecine/07.072	110,000.00
917	Création d'un espace unifié de numérotage de télécommunications en Afrique/07.074	158,000.00
918	Harmonisation des politiques et règlements postaux en Afrique/07.076	140,000.00
919	Développement d'un Plan directeur du réseau à très large bande des Télécommunications & TIC/07.077	317,000.00
920	Création d'une Agence spatiale africaine/07.078	60,000.00
921	Programme de développement des infrastructures en Afrique/07.079	300,000.00
922	Soutien à la mise en œuvre des projets de partenariat/07.0791	200,000.00
923	Renforcement des capacités institutionnelles et coopération (transport, énergie, telecom)/07.078	434,000.00
<b>TOTAL PARTIEL</b>		<b>7,978,000</b>
<b>4.40</b>	<b>DEPARTEMENT DES AFFAIRES SOCIALES</b>	
901	Analyse et Plaidoyer pour la mis en place d'un système de santé intégré en Afrique/32.1801	100,000
902	VIH/SIDA, Tuberculose, Paludisme et autres maladies infectieuses connexes/32.1802	305,000
903	Plaidoyer pour l'intégration de la Sécurité alimentaire et nutritionnelle et plans de développement nationaux/32.1803	10,000
904	Promotion de politiques saines de la population et du développement durable en Afrique/32.1805	130,000
905	Promotion du rôle de la Médecine traditionnelle africaine/32.1806	15,000
906	Mise en œuvre d'un cadre stratégique de l'UA et plan d'action pour les personnes âgées/32.1901	160,000
907	Mise en œuvre d'un Plan d'action et appel à une Action accélérée vers Une Afrique digne des Enfants/32.1902	80,000
908	Mise en œuvre du Plan d'action de l'UA sur la lutte contre la drogue et la Prévention du crime/32.1903	331,000
909	Mise en œuvre du Cadre stratégique sociale en Afrique/32.1904	40,000
910	Mise en œuvre du Plan d'action sur la famille en Afrique/32.1906	45,000
911	Comité africain d'experts sur les droits et le bien-être de l'enfant (ACREWC)/32.1907	200,000
912	Suivi du plan d'action de la Décennie africaine des personnes handicapées/32.1908	25,000
913	Harmonisation des politiques et programmes sportifs sur le continent/32.2001	200,000
914	Promotion des industries culturelles/32.2002	10,000
915	Coordination et harmonisation des politiques et programmes culturels/32.2003	431,000
916	Travail et Migration/32.2101	623,000
917	Promotion et protection de l'héritage culturel africain/4201	260,000
918	Centre d'études linguistiques et historiques par tradition orale (CELTHO - Bureau de Niamey)/2202	100,000

	919	Appui aux manifestations culturelles à travers l'Afrique/4203	50,000
	920	Renforcement des institutions culturelle continentales africaines/4204	400,000
	921	Fonds de Solidarité Africain/4301	30,000
		<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>3,545,000</b>
<b>4.50</b>	<b>DEPARTEMENT DES RESSOURCES HUMAINES, SCIENCE, TECHNOLOGIE ET CONFERENCE</b>		
	901	Préparation du Sommet de 2010 sur les TIC/07.07022	220,000.00
	902	Programme de mise à jour du projet ARAPKE/07.07023	137,000.00
	903	Mise en œuvre de la Décennie de l'Education pour l'Afrique - Education/07.1400	700,000.00
	904	Bourses d'études Mwalimu Nyerere de l'UA - Education /07.1404	300,000.00
	905	Harmonisation des programmes scolaires et diplômes universitaires en Afrique - Education/32.1406	180,000.00
	906	Développement de politique et harmonisation (S&T) /07.1502	250,000.00
	907	Mise en œuvre d'AMCOST III et Recommandations du Bureau/07.15021	395,000.00
	908	Vulgarisation des sciences et technologie et promotion de la compréhension du public/07.15022	500,000.00
	909	Atelier des membres de l'Union africaine sur la base des connaissances et les maladies infectieuses en Afrique/07.15032	60,000.00
		Subvention de la Recherche en Afrique sur le renforcement des capacités/07.15023	219,000.00
	910	Gouvernance de la Technologie et Gestion du développement (STRC-Lagos)/07.15033	50,000.00
	911	Charte africaine de la Jeunesse - Droits de l'homme et Jeunesse/07.2201	85,000.00
	912	Renforcement des capacités des jeunes à travers le programme officiel et EFTP - Droits de l'homme et Jeunesse/07.2202	225,000.00
	913	Renforcement des capacités des jeunes et participation à travers les programmes de stage, de volontariat, d'échanges et de créativité/07.22021	70,000.00
	914	Développement du Partenariat UA - PYU et relations internationales avec les les jeunes de la Diaspora - DH et Jeunesse/1704	60,000.00
	915	Appui à l'UA concernant les questions de la Biosécurité/1909	475,000.00
		<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>3,926,000</b>
<b>4.60</b>	<b>DEPARTEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE</b>		
	901	Appui à l'organisation du Sous-comité des Directeurs généraux des Douanes de l'UA/32.0101	20,000.00
	902	Harmonisation des procédures de Transit/32.01011	100,000.00
	903	Harmonisation des Règles d'origine/32.01013	100,000.00
	904	Harmonisation du renforcement des capacités/32.01014	50,000.00
	905	Renforcement de l'intégrité, de l'éthique et lutte contre la corruption dans les services douaniers au niveau continental/32.01016	50,000.00
	906	Promotion du Commerce/32.0103	470,000.00
	907	Coordination entre la Division de la coopération douanière de la CUA et les départements des douanes des CER/32.0104	100,000.00
	908	Développement d'une Nomenclature tarifaire commune pour la Douane continentale/32.01041	50,000.00
	909	Interconnectivité des systèmes douaniers informatisés/32.010412	150,000.00
	910	Operationalisation des stratégies industrielles/32.0401	70,000.00
	911	Etude de la création d'un réseau de Projet industriel africain/32.04011	50,000.00
	912	Harmonisation des politiques africaines d'investissement industriel/32.04012	80,000.00
	913	Développement de PME/32.0402	60,000.00
	914	Suivi des négociations de l'OMS/3902	120,000.00
	915	AGOA/39021	100,000.00
	916	Evaluation des Accords de Partenariat économique/39022	80,000.00
	917	Réunions de coordination des CER sur les négociations sur les APE/390222	100,000.00
	918	Atelier des Parlementaires et de la Société civile sur les APE/390223	70,000.00
	919	Libre échange pour les produits africains/3903	90,000.00
	920	Protection des Consommateurs africains/3904	30,000.00
	921	Evaluation de partenariat/4002	70,000.00
		<b>TOTAL PARTIEL</b>	<b>2,010,000</b>

4.70 DEPARTEMENT DE L'ECONOMIE RURALE ET DE L'AGRICULTURE		
901	Hébergement de l'Unité de Suivi de projet pour un suivi africain de l'environnement pour un développement durable (AMESD)	55,000.00
902	Accords d'accès aux pêches/07.0802	40,000.00
903	Partenariat stratégique pour l'investissement dans les pêches pour des grands écosystèmes marins (LME) de l'Afrique	30,000.00
904	Création d'un Marché commun pour les produits de base/07.0803	50,000.00
906	Promotion de la santé agricole et de la sécurité alimentaire/07.08041	40,000.00
907	Réunion conjointe des ministres africains en charge de l'Agriculture et de l'Elevage/07.08043	70,000.00
908	Programme africain sur les semences et la biotechnologie (ASBP)/07.08044	60,000.00
909	Renforcement de la sécurité alimentaire à travers la lutte contre les plantes nuisibles dans les cultures en Afrique : SAFGRAD	190,000.00
910	Programme de soutien aux Plan d'action nationaux intégrés contre la grippe aviaire et humaine (SPNIAP-AHI)-IBAR	250,000.00
911	AFDB - Soutien au Secours d'urgence contre la grippe aviaire -IBAR/07.0806103	30,000.00
912	Création d'un Certificat de santé du bétail en Somalie (SOLICEP)-IBAR	50,000.00
913	Lutte contre le phénomène des oiseaux et insectes nuisibles transfrontaliers en Afrique : Invasion des oiseaux granivores en Afrique - IAPSC	40,000.00
914	Renforcement des Initiatives de protection du manioc dans le continent contre les maladies principales/07.080613	55,000.00
915	Réunions et ateliers de formation pour le reclassification et l'amélioration de la lutte intégrée -CPI	65,000.00
916	Mise à jour de l'analyse spatiale et temporelle des parasites et maladies des plantes en Afrique - IAPSC/07.080617	40,000.00
917	Réseau de programme thématique sur la Promotion de systèmes agricoles durables pour lutter contre la désertification	37,000.00
918	Amélioration de la productivité agricole et des revenus ruraux grâce à la lutte biologique contre les insectes - SAFGRAD	40,000.00
919	Un élevage indépendant pour les animaux de laboratoire - PANVA/07.08066	100,000.00
920	Mise en place du Dépôt panafricain de souches de vaccin - PANVA/07.080661	700,000.00
921	Campagne panafricaine d'éradication de la mouche Tsetse et de la Trypanosomiase - PATTEC/07.08067	1,660,000.00
922	Promotion et amélioration des stratégies de gestion de meilleures cultures, de l'eau et des nutriments - SAFGRAD/07.08068	19,000.00
923	Gestion intégrée des ressources naturelles des montagnes du Fouta Djallon - Conakry/07.08069	152,000.00
924	Création d'un Forum des Agriculteurs africains (AFAFO)/07.0807	60,000.00
925	Renforcement des institutions et des capacités - SAFGRAD/07.08070	40,000.00
926	Développement rural - Intégration Syrte-CAADP/07.08071	144,000.00
927	Développement rural - Mise en œuvre du Programme africain sur les engrais /07.08072	40,000.00
928	Développement rural - Cadre de politique pastorale en Afrique/07.08073	125,000.00
929	Cadre de politique d'infrastructure rurale en Afrique/07.08073	90,000.00
930	Cadre de politique foncière en Afrique/07.0901	50,000.00
931	Mise en œuvre de la Stratégie et du programme de réduction des risques de catastrophe, Changement climatique, Programme africain relatif aux stocks	190,000.00
932	Conférence des Parties à la Convention de Bamako/07.0903	55,000.00
933	Echange d'information sur les meilleures pratiques pour la lutte contre la dégradation des sols et la désertification, et appui du Groupe Afrique aux Forums de lutte contre la désertification de la Convention des NU	70,000.00
934	Hébergement de l'Unité de suivi du projet du Programme de la CE sur le renforcement des capacités relatives à la mise en œuvre de l'Accord multilatéral sur l'Environnement dans les pays ACP/07.09041	
935	Plaidoyer en faveur de la mise sur pied de plus d'autorités de gestion de bassin et d'utilisation durable de l'eau/07.1001	100,000.00
936	Harmonisation des politiques pour une utilisation et une gestion partagée des ressources en eau/07.1002	40,000.00

	937	Programme environnemental UA/NEPAD/07.09042	280,000.00
	938	Mise en place d'une infrastructure hydraulique transfrontalière continentale/07.10022	400,000.00
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>5,512,000</b>
<b>4.80</b>	<b>DEPARTEMENT DES AFFAIRES ECONOMIQUES</b>		
	901	Sensibilisation de l'UA à la communauté de l'Afrique australe - UA Lilongwe/2701141	50,000.00
	902	Développement de relations de travail étroites avec les CER au niveau institutionnel/3601	180,000.00
	903	Institutions financières africaines/40051	1,680,000.00
	904	Bourse des valeurs panafricaine/40052	80,000.00
	905	Sources de financement alternatifs/4303	200,000.00
	906	Promotion de la mise en place de stratégies d'investissement communes/07.0301	130,000.00
	907	Coordination et Harmonisation des statistiques en Afrique/07.1302	250,000.00
	908	Renforcement des capacités techniques, institutionnelle et statistiques - Unité des Statistiques/07.1302	230,000.00
	907	Evaluation des OMD/07.13021	100,000.00
	908	Suivi des recommandations de l'étude sur la rationalisation des CER/0901	300,000.00
	909	Relations avec les institutions financières internationales/2003	20,000.00
	910	Dialogue Afrique - UE/20031	1,000,000.00
	911	Vendredis de la Commission/2405	120,000.00
	913	Journal de l'intégration africaine/2407	130,000.00
	914	Congrès des Economistes africains et institutions de recherche en Afrique/2406	300,000.00
	915	Finalisation de l'étude sur l'intégration du NEPAD dans la structure de l'UA/4304	662,000.00
<b>TOTAL PARTIEL</b>			<b>5,432,000</b>
<b>TOTAL GENERAL -PROJET DE BUDGET DE LA CUA 2009</b>			<b>62,692,472</b>

**UNION AFRICAINE**  
**Contributions des Etats membres**

N°	ETATS MEMBRES	Niveau de contribution	Contribution proposée pour les Etats membres pour 2009	Contribution en 2008
1	Algérie	15.00	14070636	15,983,195
2	Angola	0.83	778575	884,403
3	Bénin	0.34	318934	362,286
4	Botswana	0.83	778575	884,403
5	Burkina Faso	0.41	384597	436,874
6	Burundi	0.06	56283	63,933
7	Cameroun	1.54	1444585	1,640,941
8	Cap-Vert	0.16	150087	170,487
9	République centrafricaine	0.11	103185	117,210
10	Tchad	0.23	215750	245,076
11	Comores	0.03	28141	31,966
12	Congo	0.31	290793	330,319
13	République démocratique du Congo	0.49	459641	522,118
14	Côte d'Ivoire	1.61	1510248	1,715,530
15	Djibouti	0.08	75043	85,244
16	Egypte	15.00	14070636	15,983,195
17	Guinée Equatoriale	0.32	300174	340,975
18	Erythrée	0.08	75043	85,244
19	Ethiopie	0.63	590967	671,294
20	Gabon	0.62	581586	660,639
21	Gambie	0.04	37522	42,622
22	Ghana	0.69	647249	735,227
23	Guinée	0.38	356456	404,908
24	Guinée Bissau	0.02	18761	21,311
25	Kenya	1.44	1350781	1,534,387
26	Lesotho	0.14	131326	149,176
27	Liberia	0.04	37522	42,622
28	Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste	15.00	14070636	15,983,195
29	Madagascar	0.48	450260	511,462
30	Malawi	0.18	168848	191,798
31	Mali	0.40	375217	426,219
32	Mauritanie	0.11	103185	117,210
33	Maurice	0.71	666010	756,538
34	Maroc	0.00	0	0
35	Mozambique	0.43	403358	458,185
36	Namibie	0.49	459641	522,118
37	Niger	0.23	215750	245,076
38	Nigeria	15.00	14070636	15,983,195

39	Rwanda	0.19	178228	202,454
40	RASD	0.05	46902	53,277
41	Sao Tome et Principe	0.01	9380	10,655
42	Sénégal	0.74	694151	788,504
43	Seychelles	0.09	84424	95,899
44	Sierra Leone	0.07	65663	74,588
45	Somalie	0.13	121946	138,521
46	frique du Sud	15.00	14070636	15,983,195
47	Soudan	1.86	1744759	1,981,916
48	Swaziland	0.21	196989	223,765
49	Tanzanie	1.09	1022466	1,161,446
50	Togo	0.16	150087	170,487
51	Tunisie	2.96	2776606	3,154,017
52	Ouganda	0.77	722293	820,471
53	Zambie	0.44	412739	468,840
54	Zimbabwe	1.77	1660335	1,886,017
	<b>Total</b>	<b>100.00</b>	<b>93,804,243</b>	<b>106,554,635</b>

**UNION AFRICAINE**  
**Contribution des partenaires au Budget**  
**de Programme 2009**

<b>Partenaires internationaux</b>	<b>Montant garanti \$EU '000</b>
ACBF	2.052
BAD	3.582
Fonds arabe	75
Belgique	50
BADEA	175
Canada	626
CE	23.093
CE 10 Mill	610
FIDA	400
IPPF	90
Find	400
Français	1.571
GTZ	1.735
JFA	7.396
Norvège/Suède	348
Espagne	7.229
OMS	45
ONUSIDA	370
UNODC	331
PNUD	1.825
<b>Total partiel pour la CUA</b>	<b>52.003</b>
CE sous 55m euros	3.439
DFID	739
ACBF	383
GTZ	220
AWEPA	228
IPS	400
<b>Total partiel pour les autres organes</b>	<b>5.409</b>
<b>TOTAL POUR l'UA</b>	<b>57.412</b>

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2009

# Projet de Budget de l'Union Africaine pour l'Annee 2009

Union Africaine

Union Africaine

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/3145>

*Downloaded from African Union Common Repository*